



送り状 (Dispatch Note)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST

物品用 (For goods)



* E N 3 1 4 6 6 6 2 3 9 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 314 666 239 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
	2024 04 15

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 Postage Paid
総重量 Total gross weight	g	合計金額 Postage Paid	円 (yen)

Japan Boy (Vibex Seiyaku)
Japan Boy (Vibex Seiyaku)
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 03973

TEL +82-70-8028-0952

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード
HS tariff
number

内容品の原産国
Country of origin
of goods

内容品の個数
Number of items
contained

正味重量
Net weight

内容品の価格
Value
g

TEL 010-2048-2819

FAX 010-2048-2819

Health food

3

USD 13.89

Health food

3

USD 13.89

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目
/ 個中
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

航空危険物の
説明・確認
・輸出申告対象
(20万円超) か
確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2024 / 04 / 15

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN	郵便物番号 (Mail Item No.): EN314666239JP				
	送達手段 (Shipped Per) : EMS				
	支払い条件 (Terms of Payment):				
TEL +82-70-8028-0952 FAX	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.				
お届け先 (Addressee): Suyeon Jeong Suyeon Jeong Room 401, 26, Worldcupbuk-ro 18-gil, Mapo-gu, Seoul (Seongsan-dong, Daewoo Villa) (Common Entrance 70963) 03973, KOREA	TEL 010-2048-2819 FAX 010-2048-2819				
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food Health food			3 3	USD USD 4.63 4.63	USD USD 13.89 13.89
総合計 (Total)			6		USD 27.78

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



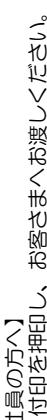
* E N 3 1 4 6 6 6 6 6 2 3 9 J P *

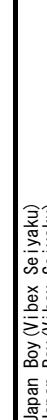
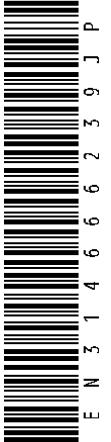
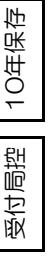
お問い合わせ番号
(item number) EN 314 666 239 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2024 04 15	損害要償額		郵便料金	諸料金
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid		
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address Suyeon Jeong Suyeon Jeong Room 401, 26, Worldcupbuk-ro 18-gil, Mapo-gu, Seoul (Seongsan-dong, Daewoo Villa) (Common Entrance 70963)		
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Postal Code 03973		
Country KOREA		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value
Health food				3	USD13.89	TEL 010-2048-2819 FAX 010-2048-2819
Health food				3	USD13.89	内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
						<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
						日本円換算合計 (円) Total Value
						2778 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		
ご依頼主控えへの署名は不要です						

× 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ×

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	JAPAN
135-0064	Country KOREA
TEL +82-70-8028-0952	FAX
日付印 Date Stamp	
 * E N 3 1 4 6 6 6 6 6 2 3 9 J P *	
 【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	

EMS受付局控 (Post office's copy)	
正に受領いたしました。	
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	JAPAN
135-0064	Country KOREA
TEL +82-70-8028-0952	FAX
 * E N 3 1 4 6 6 6 6 6 2 3 9 J P *	
 【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	
 * E N 3 1 4 6 6 6 6 6 2 3 9 J P *	
 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 <input checked="" type="checkbox"/>	
お届け先 Postal Code 03973 Country KOREA TEL 010-2048-2819 FAX 010-2048-2819 郵便料金 (円) 諸料金 (円) 損害要償額 (円) 正味重量 個数 価格 合計金額 (円) 総重量 (円) 贈物 販売品 返送品 書類 商品見本 その他 郵便料金 (円) 諸料金 (円) 合計金額 (円) 返送料 受付日印 Date Stamp 日本円換算合計 (円) Total Value 2778	
 受付局控 10年保存	



送り状 (Dispatch Note)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST

物品用 (For goods)



* E N 3 1 3 4 8 4 1 2 4 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 313 484 124 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
	2024 04 15

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金	諸料金
総重量 Total gross weight	g	合計金額 Postage Paid	円 (yen)	

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)
Vibex Pharmaceutical Official Mall
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 04002

TEL +82-70-8094-1892

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード
HS tariff
number

内容品の原産国
Country of origin
of goods

内容品の個数
Number of items
contained

正味重量
Net weight

g

内容品の価格
Value

TEL 010-3220-4191

FAX 010-3220-4191

Health food

3

USD 13.80

内容品種別
Contents type

贈物
Gift

販売品
Sale of goods

収送品
Returned goods

商品見本
Commercial sample

その他
Others

書類
Documents

No commercial value for customs purpose only.

この用紙は送り状です。
専用パウチに入れてください。

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

ご注意!

ご署名 Signature of the sender

番目
/ 個中
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

航空危険物の
説明・確認
・輸出申告対象
(20万円超) か
確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2024 / 04 / 15

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN	郵便物番号 (Mail Item No.): EN313484124JP				
	送達手段 (Shipped Per) : EMS				
	支払い条件 (Terms of Payment):				
TEL +82-70-8094-1892 FAX	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.				
お届け先 (Addressee): Jiyo Shin Jiyo Shin Room 631, 18, World cup buk-ro 5na-gil, Mapo-gu, Seoul (Seogyo-dong, Seogyo-dong Daewoo Future Love) 04002, KOREA	TEL 010-3220-4191 FAX 010-3220-4191				
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 4.60	USD 13.80
総合計 (Total)			3		USD 13.80

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially  JAPAN POST

A standard 1D barcode is located at the top of the page, spanning most of the width. It is used for document tracking and identification.

R W S T S T S T E T S T

お問い合わせ番号
(item number) EN 313 484 124 IP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 2024	Date mailed 月(Month) 04	日(Date) 15	損害要償額	郵便料金	諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight			合計金額 Postage Paid			
		To (Addressee) Name & Address Jiyo Shin Jiyo Shin Room 631, 18, World cup buk-ro 5na-gil, Mapo-gu, Seoul (Seogyo-dong, Seogyo-dong Daewoo Future Love)						
Postal Code 135-0064		JAPAN			Postal Code 04002			
TEL +82-70-8094-1892	FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-3220-4191 FAX 010-3220-4191	
				3	USD13.80		内容品種別 Contents type	
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value	
							1380 Yen	
No commercial value for customs purpose only.								
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開披される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces				
ご依頼主控えへの署名は不要です								

切り離し後、上部はご依頼主様としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください。

FMS受取書 (Sender's Copy②)

FMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書(Sender's Copy)
正に受領いたしました。

A standard 1D barcode representing the item number EN 313 484 124 JP.

<p>Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)</p> <p>Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p> <p>TEL +82-70-8094-1892</p>		<p>JAPAN</p> <p>TEL 010-3220-4191</p>		<p>KOREA</p> <p>TEL 010-3220-4191</p>	
<p>お届け先 お届け先 Postal Code 04002</p>		<p>Jiyoon Shin Room 631, 18, World cup buk-ro 5na-gil, Mapo-gu, Seoul (Seogyo-dong, Seogyo-dong, Daewoo Future Love)</p>		<p>田 (yen) 合計 (田) (Round Off)</p>	
<p>135-0064</p>		<p>FAX</p>		<p>FAX 010-3220-4191</p>	
<p>内容品詳細</p>		<p>HSコード 原産国</p>		<p>正味重量 価格</p>	
<p>Health food</p>		<p>3</p>		<p>USD 3.80</p>	
<p>No commercial value for customs purpose only.</p>				<p>商品見本 (Gross Weight) 返送品 書類</p>	
				<p>日本円換算額合計 (円) 受付日付 (田) Date Stamp 1380</p>	
<p>10年保存 受付局控 </p>					



送り状 (Dispatch Note)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST

物品用 (For goods)



* E N 3 1 4 1 1 0 2 4 2 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 314 110 242 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
	2024 04 15

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 Postage Paid
総重量 Total gross weight	g		合計金額 Postage Paid
			円 (yen)

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)
Vibex Pharmaceutical Official Mall
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 05248

TEL +82-70-8094-1892

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード
HS tariff
number

内容品の原産国
Country of origin
of goods

内容品の個数
Number of items
contained

正味重量
Net weight

g

内容品の価格
Value

TEL 010-3045-3937

FAX 010-3045-3937

Health food

3

USD 13.80

Health food

3

USD 13.86

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目
/ 個中
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

・航空危険物の
説明・確認
・輸出申告対象
(20万円超) か
確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2024 / 04 / 15

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN	郵便物番号 (Mail Item No.): EN314110242JP				
	送達手段 (Shipped Per) : EMS				
	支払い条件 (Terms of Payment):				
TEL +82-70-8094-1892 FAX	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.				
お届け先 (Addressee): Kyeong-cheol Lee Kyeong-cheol Lee 3rd floor, 39-3, Gucheonmyeon-ro 16-gil, Gangdong-gu, Seoul (Cheonho-dong) 05248, KOREA	TEL 010-3045-3937 FAX 010-3045-3937				
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food Health food			3 3	USD USD 4.60 4.62	USD USD 13.80 13.86
総合計 (Total)			6		USD 27.66

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 3 1 4 1 1 0 2 4 2 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 314 110 242 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 04 15			損害要償額			郵便料金	諸料金
	総重量 Total gross weight						合計金額	Postage Paid
<p>To (Addressee) Name & Address</p> <p>Kyeong-cheol Lee Kyeong-cheol Lee 3rd floor, 39-3, Gucheonmyeon-ro 16-gil, Gangdong-gu, Seoul (Cheonho-dong)</p>								
Postal Code 135-0064 JAPAN			Postal Code 05248 Country KOREA					
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food Health food			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-3045-3937 FAX 010-3045-3937
					3	USD13.80		内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
					3	USD13.86		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value	2766 Yen
No commercial value for customs purpose only.								
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		
ご依頼主控えへの署名は不要です								

* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8094-1892	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	
 日付印 Date Stamp	



* E N 3 1 4 1 1 0 2 4 2 J P *

EMS受付局控 (Post office's copy)	
 お届け先 Postal Code 05248 Country KOREA	
TEL 010-3045-3937 FAX 010-3045-3937	
損害要償額 (円) 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
Kyeong-cheol Lee Kyeong-cheol Lee 3rd floor, 39-3, Gucheonmyeon-ro 16-gil, Gangdong-gu, Seoul (Cheonho-dong)	
お届け先 Postal Code 05248 Country KOREA	
TEL 010-3045-3937 FAX 010-3045-3937	
内容品詳細 HSコード 原産国 個数 正味重量 価格 損害要償額 (円) 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	
ご依頼主 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	
【社員の方へ】 切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
 日本円換算額合計 (円) 2766	
 受付日印 Date Stamp	
 受付局控 10年保存	



* E N 3 1 4 1 1 0 2 4 2 J P *

内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。



送り状 (Dispatch Note)

封緘により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST

物品用 (For goods)



* E N 3 1 2 7 2 5 1 1 5 J P *

J A P A N

封緘により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST

お問い合わせ番号
(item number) EN 312 725 115 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年 (Year) 2024 月 (Month) 04 日 (Date) 15	Date mailed	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額	諸料金 Postage Paid
Vibex Pharmaceutical Vibex Pharmaceutical Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Korea (Vibex Seiyaku)		総重量 Total gross weight	g		円 (yen)	
To (Addressee) Name & Address								
Kim Seong-gil Kim Seong-gil Room 105, Building 108, Topyeong Village, e-Pyeonhansesang Apartment, 125, Jangjahosu-gil, Guri-si, Gyeonggi-do								
Postal Code 135-0064		JAPAN				Postal Code 11948		
TEL +81-70-8028-0952		FAX				Country KOREA		
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-5266-0139 FAX 010-5266-0139
Health food					3		USD13.89	内容品種別 Contents type
Health food					3		USD13.89	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift
Health food					3		USD13.89	<input type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods
								<input type="checkbox"/> 収送品 Returned goods
								<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
								<input type="checkbox"/> その他 Others
								<input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.								
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender					番目 /	個中 Total number of pieces	(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.	
日本円換算合計 (円) Total Value 4167 Yen								
社員確認用 <input type="checkbox"/>								
・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) か確認								

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2024 / 04 / 15

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN312725115JP 送達手段 (Shipped Per): EMS 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
TEL +81-70-8028-0952 FAX					
お届け先 (Addressee): Kim Seong-gil Kim Seong-gil Room 105, Building 108, Topyeong Village, e-Pyeonhansesang Apartment, 125, Jangjahosu-gil, Guri-si, Gyeonggi-do 11948, KOREA					
TEL 010-5266-0139 FAX 010-5266-0139					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 4.63	USD 13.89
Health food			3	USD 4.63	USD 13.89
Health food			3	USD 4.63	USD 13.89
総合計 (Total)			9		USD 41.67

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST



* E N 3 1 2 7 2 5 1 1 5 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 312 725 115 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2024 04 15		
	損害要償額 総重量 Total gross weight		
To (Addressee) Name & Address Kim Seong-gi Kim Seong-gi Room 105, Building 108, Topyeong Village, e-Pyeonhansesang Apartment, 125, Jangjahosu-gil, Guri-si, Gyeonggi-do			
Postal Code 135-0064		JAPAN	
TEL +81-70-8028-0952	FAX		
Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food Health food Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods
			内容品の個数 Number of items contained
			正味重量 Net weight
			内容品の価格 Value
			TEL 010-5266-0139 FAX 010-5266-0139
			内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
			<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
			日本円換算合計(円) Total Value
			4167 Yen

内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

番目
個中
Total number of pieces

ご依頼主控えへの署名は不要です

No commercial value for customs purpose only.

× 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ×

EMS受取書 (Sender's Copy②)

Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		
	135-0064	JAPAN	Country KOREA
TEL +81-70-8028-0952	FAX	日付印 Date Stamp	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。			



* E N 3 1 2 7 2 5 1 1 5 J P *

お問い合わせ番号 (item number) EN 312 725 115 JP

Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	EMS受付局控 (Post office's copy)		
	135-0064	JAPAN	Country KOREA
TEL +81-70-8028-0952	FAX	TEL 010-5266-0139 FAX 010-5266-0139	
内容品詳細 Health Food Health Food Health Food		HSコード HS tariff number	
		発送国 Country of origin	
		正味重量 Net weight	
		損害要償額 (円) Value	
		郵便料金 (円) Postage	
		総重量 (円) (Gross Weight)	
		合計 (円) (Total)	
		受付日印 Date Stamp	
		日本円換算額合計 (円) Total Value	
		4167	
No commercial value for customs purpose only.			



内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。

受付局控
10年保存





送り状 (Dispatch Note)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST

物品用 (For goods)



* E N 3 1 2 6 3 1 1 5 2 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 312 631 152 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku)	2024 04 15

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金	諸料金
総重量 Total gross weight		g	合計金額	Postage Paid
			円 (yen)	

Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku)
Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku)
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 12797

TEL +82-70-8028-0951

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード
HS tariff
number

内容品の原産国
Country of origin
of goods

内容品の個数
Number of items
contained

正味重量
Net weight

g

内容品の価格
Value

TEL 1062751776

FAX 1062751776

Medicine

1

USD 0.80

Medicines

1

USD 0.87

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目
/ 個中
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

・航空危険物の
説明・確認
・輸出申告対象
(20万円超) か
確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2024 / 04 / 15

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN312631152JP			
		送達手段 (Shipped Per): EMS			
		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL +82-70-8028-0951 FAX		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Jeong Jae-gil Jeong Jae-gil Room 1101, Building 108, Daeju 1-cha, 294, Marudeul-gil, Gwangju-si, Gyeonggi-do, KR-41 12797, KOREA					
TEL 1062751776 FAX 1062751776					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Medicine Medicines			1 1	USD 0.80 USD 0.87	USD 0.80 USD 0.87
総合計 (Total)			2		USD 1.67

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN 職権により聞くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

A standard linear barcode is located at the top of the page, spanning most of the width. It is used for tracking and identification of the document.

お問い合わせ番号

(item number) FN 312 631 152 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2024 04 15	郵便料金	諸料金			
Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		損害要償額	合計金額 Postage Paid				
		総重量 Total gross weight	g				
<p>To (Addressee) Name & Address</p> <p>Jeong Jae-gil Jeong Jae-gil Room 1101, Building 108, Daeju 1-cha, 294, Marudeul-gil, Gwangju-si, Gyeonggi-do, KR-41</p>							
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 12797			
TEL +82-70-8028-0951	FAX		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の箇数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 1062751776
Medicine				1		USD 0.80	FAX 1062751776
Medicines				1		USD 0.87	内容品種別 Contents type
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods
							<input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 収送品 Returned goods
							<input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value
							167 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

----- ✕ 切り離し後、上部はご依頼主控

この郵便物は
Number of this pieces
番目
個中
Total number of pieces

正に愛頤いたしました。

EMS受取書 (Sender's Copy)

Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku)
Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku)
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

135-0064 JAPAN
TEL +82-70-8028-0951 FAX

【社員の方へ】
お寄せまへお濃しください。
印を押印

A standard 1D barcode is positioned vertically on the left side of the page, consisting of a series of horizontal black bars of varying widths.

お問い合わせ番号(item number): EN 312 631 152 JP

<p>依頼主</p> <p>Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Bui I ding 2-4-32 Aonoi Koto-ku Tokyo</p> <p>お届け先</p> <p>Jeong Jae-gi Jeong Jae-gi Room 1101, Bui I ding 108, 1-chon, 234, Marudeui-gil, Gwangju-si, Gyeonggi-do, KR-41</p> <p>Postal Code 12797</p>		<p>Country KOREA</p> <p>TEL-1062751776</p> <p>FAX 1062751776</p>																																				
<p>135-0064</p> <p>TEL +82-70-8028-0951</p> <p>FAX</p>		<p>内容品詳細</p> <table border="1"> <tr> <td>HSコード</td> <td>原産国</td> <td>個数</td> <td>正味重量</td> <td>価格</td> <td>損害要償額(円)</td> <td>郵便料金(円)</td> </tr> <tr> <td>Medicine</td> <td>Medicines</td> <td>1</td> <td>USD 80</td> <td><input type="checkbox"/>贈物 <input checked="" type="checkbox"/>版権品 <input type="checkbox"/>その他の <input type="checkbox"/>添送品 <input type="checkbox"/>贈與</td> <td>田 (yen) (Gross Weight)</td> <td>田 (yen) 合計 (円) (Postage)</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>日本円換算額合計(円)</td> <td>田 (yen) 受付日付印 Date Stamp</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>167</td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>No commercial value for customs purpose only.</td> <td></td> </tr> </table>		HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額(円)	郵便料金(円)	Medicine	Medicines	1	USD 80	<input type="checkbox"/> 贈物 <input checked="" type="checkbox"/> 版権品 <input type="checkbox"/> その他の <input type="checkbox"/> 添送品 <input type="checkbox"/> 贈與	田 (yen) (Gross Weight)	田 (yen) 合計 (円) (Postage)						日本円換算額合計(円)	田 (yen) 受付日付印 Date Stamp						167							No commercial value for customs purpose only.	
HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額(円)	郵便料金(円)																																
Medicine	Medicines	1	USD 80	<input type="checkbox"/> 贈物 <input checked="" type="checkbox"/> 版権品 <input type="checkbox"/> その他の <input type="checkbox"/> 添送品 <input type="checkbox"/> 贈與	田 (yen) (Gross Weight)	田 (yen) 合計 (円) (Postage)																																
					日本円換算額合計(円)	田 (yen) 受付日付印 Date Stamp																																
					167																																	
					No commercial value for customs purpose only.																																	
<p>内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のたゞめ、開封検査される場合があることに同意します。</p> <p>10年保存</p> <p>受付局控</p> <p></p> <p></p>																																						

■ 内容 吊灯は骨董物に該当しますが、骨董物の確認のため、開壇されると会があることに同意します



送り状 (Dispatch Note)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST

物品用 (For goods)



* E N 3 1 3 9 4 7 7 0 6 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 313 947 706 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
	2024 04 15

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金	諸料金
総重量 Total gross weight	g		合計金額 Postage Paid	円 (yen)

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)
Vibex Pharmaceutical Official Mall
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 46765

TEL +82-70-8094-1892

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード
HS tariff
number

内容品の原産国
Country of origin
of goods

内容品の個数
Number of items
contained

正味重量
Net weight

内容品の価格
Value

TEL 010-8300-2283

FAX 010-8300-2283

Health food

USD4.65

内容品種別
Contents type

<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others
<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目
/ 個中
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

<input type="checkbox"/>	・航空危険物の 説明・確認
<input type="checkbox"/>	・輸出申告対象 (20万円超) か 確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2024 / 04 / 15

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN	郵便物番号 (Mail Item No.): EN313947706JP				
	送達手段 (Shipped Per) : EMS				
	支払い条件 (Terms of Payment):				
TEL +82-70-8094-1892 FAX	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.				
お届け先 (Addressee): Son Bong-jo Son Bong-jo Room 1101, Building 125, Hanshin Hu Plus, Ocean City 1-ro, Myeongji-dong, Gangseo-gu, Busan 46765, KOREA	TEL 010-8300-2283 FAX 010-8300-2283				
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 4.65	USD 4.65
総合計 (Total)			1		USD 4.65

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

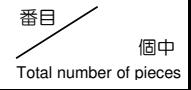
職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 3 1 3 9 4 7 7 0 6 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 313 947 706 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 04 15			損害要償額		郵便料金	諸料金
				総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid	
<p>To (Addressee) Name & Address</p> <p>Son Bong-jo Son Bong-jo Room 1101, Building 125, Hanshin Hu Plus, Ocean City 1-ro, Myeongji-dong, Gangseo-gu, Busan</p>							
Postal Code 135-0064 JAPAN				Postal Code 46765 Country KOREA			
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-8300-2283 FAX 010-8300-2283
				1	USD4.65		内容品種別 Contents type
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value
							465 Yen
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces  番目 / 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

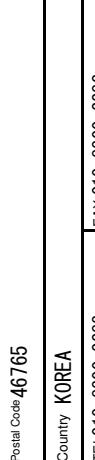
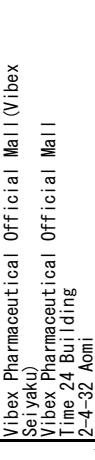
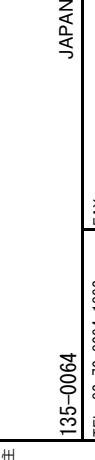
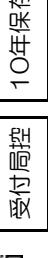
× 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ×

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8094-1892	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	
 * E N 3 1 3 9 4 7 7 0 6 J P *	
 日付印 Date Stamp	



お問い合わせ番号 (item number) : EN 313 947 706 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)	
 * E N 3 1 3 9 4 7 7 0 6 J P *	
 お届け先 Postal Code 46765 Country KOREA	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ×	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	
135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 * E N 3 1 3 9 4 7 7 0 6 J P *	
内容品詳細 Health food	
HSコード HS tariff number	
適度重さ Gross weight	
個数 Number of items	
正味重量 Net weight	
郵便料金 (円) Postage	
諸料金 (円) Other charges	
合計金額 (円) Total amount	
 日本円換算額合計 (円) Total Value	
465	
 受付日付印 Date Stamp	
 受付局控 10年保存	

内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。



送り状 (Dispatch Note)

封緘により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST

物品用 (For goods)



* E N 3 1 4 7 6 6 4 3 5 J P *

JAPAN

JP JAPAN POST

お問い合わせ番号
(item number) EN 314 766 435 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
	2024 04 15

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 Postage Paid
総重量 Total gross weight	g	合計金額 Postage Paid	円 (yen)

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)
Vibex Pharmaceutical Official Mall
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 01195

TEL +82-70-8094-1892

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード
HS tariff
number

内容品の原産国
Country of origin
of goods

内容品の個数
Number of items
contained

正味重量
Net weight

g

内容品の価格
Value

TEL 010-4629-9902

FAX 010-4629-9902

Health food

2

USD9.24

Health food

3

USD20.49

内容品種別
Contents type

贈物
Gift

販売品
Sale of goods

返送品
Returned goods

商品見本
Commercial sample

その他
Others

書類
Documents

No commercial value for customs purpose only.

この用紙は送り状です。
専用パウチに入れてください。

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

ご注意!

ご署名 Signature of the sender

番目
/ 個中
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

・航空危険物の
説明・確認
・輸出申告対象
(20万円超) か
確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2024 / 04 / 15

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN314766435JP			
		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		備考 (Remarks):			
お届け先 (Addressee): Hojeong Choi Hojeong Choi Room 702, Building 211, Samsung Raemian Tribera 2nd Apartment, Samgaksan-dong, Gangbuk-gu, Seoul (201 Building 222) 01195, KOREA		<input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
TEL 010-4629-9902 FAX 010-4629-9902					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food Health food			2 3	USD USD 4.62 6.83	USD USD 9.24 20.49
総合計 (Total)			5		USD 29.73

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 3 1 4 7 6 6 4 3 5 J P *

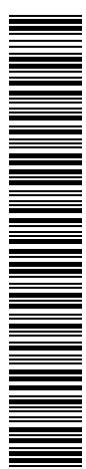
お問い合わせ番号
(item number) EN 314 766 435 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 04 15			損害要償額		郵便料金	諸料金
				総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid	
<p>To (Addressee) Name & Address Hojeong Choi Hojeong Choi Room 702, Building 211, Samsung Raemian Tribera 2nd Apartment, Samgaksan-dong, Gangbuk-gu, Seoul (201 Building 222)</p>							
Postal Code 135-0064 JAPAN				Postal Code 01195 Country KOREA			
TEL +82-70-8094-1892	FAX						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-4629-9902 FAX 010-4629-9902
				2	USD9.24		内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
				3	USD20.49		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value
							2973 Yen
<p>No commercial value for customs purpose only.</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.</p> <p><input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物</p> <p>この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces</p> <p>ご依頼主控えへの署名は不要です</p>							

× 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ×

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8094-1892	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	
<p>切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください</p> <p>お届け先 Hojeong Choi Hojeong Choi Room 702, Building 211, Samsung Raemian Tribera 2nd Apartment, Samgaksan-dong, Gangbuk-gu, Seoul (201 Building 222)</p> <p>お届け先 Postal Code 01195</p>	
<p>日付印 Date Stamp</p> <p>※ お問い合わせ番号 (item number) : EN 314 766 435 JP</p>	

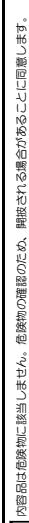


* E N 3 1 4 7 6 6 4 3 5 J P *

EMS受付局控 (Post office's copy)			
<p>切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください</p> <p>お届け先 Hojeong Choi Hojeong Choi Room 702, Building 211, Samsung Raemian Tribera 2nd Apartment, Samgaksan-dong, Gangbuk-gu, Seoul (201 Building 222)</p> <p>お届け先 Postal Code 01195</p>			
135-0064	JAPAN		
TEL +82-70-8094-1892	FAX		
内容品詳細 Health Food Health Food	HSコード Country 正味重量 個数 価格	損害要償額 USD9.24 USD20.49	郵便料金 (円) 合計金額 (円) 総重量 (Gross Weight)
			<input type="checkbox"/> 贈物 <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> 返送品 <input type="checkbox"/> 書類
			<input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 日本円換算額合計 (円) 2973
			受付日付印 Date Stamp
		<p>受付局控 10年保存</p> <p>QRコード</p> <p>内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。</p>	



* E N 3 1 4 7 6 6 4 3 5 J P *





送り状 (Dispatch Note)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST

物品用 (For goods)



* E N 3 1 5 1 4 4 0 7 0 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 315 144 070 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
	2024 04 15

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 Postage Paid
総重量 Total gross weight	g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)
Vibex Pharmaceutical Official Mall
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 31771

TEL +82-70-8094-1892

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード
HS tariff
number

内容品の原産国
Country of origin
of goods

内容品の個数
Number of items
contained

正味重量
Net weight

内容品の価格
Value

TEL 010-6359-2098

FAX 010-6359-2098

Health food

2

USD9.30

内容品種別
Contents type

贈物
Gift

販売品
Sale of goods

収送品
Returned goods

商品見本
Commercial sample

その他
Others

書類
Documents

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目
/ 個中
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

・航空危険物の
説明・確認
・輸出申告対象
(20万円超) か
確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2024 / 04 / 15

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN	郵便物番号 (Mail Item No.): EN315144070JP				
	送達手段 (Shipped Per) : EMS				
	支払い条件 (Terms of Payment):				
TEL +82-70-8094-1892 FAX	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.				
お届け先 (Addressee): Won Ji-sook Won Ji-sook Room 502, Building 107, Wondang Village Apartment, 1251, Wondang-dong, Dangjin-si, Chungcheongnam-do 31771, KOREA	TEL 010-6359-2098 FAX 010-6359-2098				
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			2	USD 4.65	USD 9.30
総合計 (Total)			2		USD 9.30

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially  JAPAN POST

A standard linear barcode is located at the top of the page, spanning most of the width. It is used for document tracking and identification.

お問い合わせ番号

品番(番号) (item number) FN 315 144 070 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 2024	Date mailed 月(Month) 04	日(Date) 15	損害要償額	郵便料金	諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight			合計金額 Postage Paid			
		To (Addressee) Name & Address Won Ji-sook Won Ji-sook Room 502, Building 107, Wondang Village Apartment, 1251, Wondang-dong, Dangjin-si, Chungcheongnam-do						
Postal Code 135-0064		JAPAN			Postal Code 31771			
TEL +82-70-8094-1892	FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-6359-2098 FAX 010-6359-2098	
				2		USD9.30	内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value	930 Yen
No commercial value for customs purpose only.								
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces				
ご依頼主控えへの署名は不要です								

----- ✕ 切り離し後、上部はご依頼主控
EMS受取書 (Sender's Copy) ②

この郵便物は
Number of this pieces

番目 個中
Total number of pieces

に愛領いたしました。

EMS受取書 (Sender's Copy)

に受領いたしました。

135-0064 JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX

社員の方へ] お預印を押印し、お客さまへお渡しください。

社員の方へ] お預印を押印し、お客さまへお渡しください。

A standard 1D barcode is positioned vertically on the right side of the page, consisting of a series of black and white horizontal lines of varying widths.

お問い合わせ番号(item number) : EN 315 144 070 JP

<p>Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p> <p>TEL +82-70-8094-1892</p> <p>135-0064</p>		<p>Won Ji-sook Room 502, Building 107, Wondang Village Apartment, 1251, Wondang-dong, Dangjin-si, Chungcheongnam-do</p> <p>お届け先 Postal Code 31771</p>	
<p>Country: JAPAN</p>		<p>Country: KOREA</p>	
<p>TEL 010-6359-2098</p>		<p>TEL 010-6359-2098</p>	
<p>FAX</p>		<p>FAX 010-6359-2098</p>	
<p>内容記入欄</p>		<p>正味重量 H.S.コード 原産国 個数</p>	
<p>Health food</p>		<p>2 US\$9.30</p>	
<p>No commercial value for customs purpose only.</p>		<p><input type="checkbox"/> 貨物 <input checked="" type="checkbox"/> 貨物 <input type="checkbox"/> 送込品 <input type="checkbox"/> 書類</p> <p><input type="checkbox"/> 商品原本 <input type="checkbox"/> その他</p> <p>日本円換算額合計 (円)</p> <p>930</p>	
<p>円 (yen) 合計 (円) (Postage)</p>		<p>円 (yen) 総重量 (Gross Weight) その他</p>	
<p>受付日付</p>		<p>受付日付</p>	
<p>Date Stamp</p>		<p>Date Stamp</p>	
<p>※ 内容は危険物に該当しません。危険物の運送の際の注意、輸出される際の注意があることにご同意下さい。</p>			
<p>受付局控 10年保存</p>			

A standard linear barcode is positioned vertically on the left side of the page. It consists of vertical black bars of varying widths on a white background.



開拓地における機会があることを、また



送り状 (Dispatch Note)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST

物品用 (For goods)



* E N 3 1 4 6 4 8 6 5 0 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 314 648 650 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
	2024 04 15

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金	諸料金
			合計金額	Postage Paid
総重量 Total gross weight	g		円 (yen)	

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)
Vibex Pharmaceutical Official Mall
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 15484

TEL +82-70-8094-1892

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード
HS tariff
number

内容品の原産国
Country of origin
of goods

内容品の個数
Number of items
contained

正味重量
Net weight

内容品の価格
Value

TEL 010-8924-5178

FAX 010-8924-5178

Health food

1 USD4.65

内容品種別
Contents type

<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
<input checked="" type="checkbox"/> 売壳品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others
<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents

No commercial value for customs purpose only.

日本円換算合計 (円)
Total Value 465 Yen

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目
/ 個中
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

- 航空危険物の説明・確認
- 輸出申告対象(20万円超)か確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2024 / 04 / 15

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN314648650JP			
		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		備考 (Remarks):			
お届け先 (Addressee): Jihyun Han Jihyun Han Room 401, Building 101, 19, Gwangdeokseo-ro, Danwon-gu, Ansan-si, Gyeonggi-do (Goyan-dong, Lake Park Daelim Apartment) 15484, KOREA		<input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
TEL 010-8924-5178 FAX 010-8924-5178					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 4.65	USD 4.65
総合計 (Total)			1		USD 4.65

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN 謹慎により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

A standard linear barcode is located at the top of the page, spanning most of the width. It is used for tracking and identification of the document.

お問い合わせ番号
(item number) FN 314 648 650 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 2024	Date mailed 月(Month) 04	日(Date) 15	損害要償額	郵便料金	諸料金
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight			合計金額 Postage Paid		
		To (Addressee) Name & Address Jihyun Han Jihyun Han Room 401, Building 101, 19, Gwangdeokseo-ro, Danwon-gu, Ansan-si, Gyeonggi-do (Gojan-dong, Lake Park Daelim Apartment)					
Postal Code 135-0064		JAPAN			Postal Code 15484		
TEL +82-70-8094-1892	FAX		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-8924-5178 FAX 010-8924-5178
				1	USD4.65	内容品種別 Contents type	
						<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
						日本円換算合計 (円) Total Value	
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください。

FMS受取書 (Sender's Copy②)

FMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書(Sender's Copy)
正に受領いたしました。

A standard barcode representing the item number EN 314648650JP. The barcode is oriented vertically and is preceded by a small asterisk (*).





送り状 (Dispatch Note)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST

物品用 (For goods)



* E N 3 1 3 8 6 6 0 4 9 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 313 866 049 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
	2024 04 15

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 Postage Paid
総重量 Total gross weight	g		合計金額 Postage Paid
			円 (yen)

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)
Vibex Pharmaceutical Official Mall
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 10219

TEL +82-70-8094-1892

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード
HS tariff
number

内容品の原産国
Country of origin
of goods

内容品の個数
Number of items
contained

正味重量
Net weight

内容品の価格
Value
g

TEL 010-7334-8861

FAX 010-7334-8861

Health food

1 USD4.62

内容品種別
Contents type

<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
<input checked="" type="checkbox"/> 売壳品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others
<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目
/ 個中
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

- 航空危険物の説明・確認
- 輸出申告対象(20万円超)か確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日(送り状の受付年月日に印刷された日付)およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2024 / 04 / 15

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN313866049JP			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
お届け先 (Addressee): Kim Do-yeol Kim Do-yeol Room 602, Building 104, Kintex Xi Apartment, 21, Daehwa 1-ro, Ilsanseo-gu, Goyang-si, Gyeonggi-do (Daehwa- dong, Kintex Xi) 10219, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
TEL 010-7334-8861 FAX 010-7334-8861					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 4.62	USD 4.62
総合計 (Total)			1		USD 4.62

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 3 1 3 8 8 6 6 0 4 9 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 313 866 049 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 04 15			損害要償額			郵便料金	諸料金	
	総重量 Total gross weight						合計金額	Postage Paid	
<p>To (Addressee) Name & Address</p> <p>Kim Do-yeo Kim Do-yeo Room 602, Building 104, Kintex XI Apartment 21, Daehwa 1-ro, Ilsanseo-gu, Goyang-si, Gyeonggi-do (Daehwa-dong, Kintex XI)</p>									
Postal Code 135-0064 JAPAN			Postal Code 10219						
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-7334-8861 FAX 010-7334-8861	
					1	USD4.62		内容品種別 Contents type	
								<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
								日本円換算合計 (円) Total Value	
								462 Yen	
<p>No commercial value for customs purpose only.</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.</p> <p><input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物</p> <p>この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces</p> <p>ご依頼主控えへの署名は不要です</p>									

× 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ×

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8094-1892	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	
<p>切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください</p> <p>お届け先 Country KOREA</p> <p>日付印 Date Stamp</p>	



* E N 3 1 3 8 6 6 0 4 9 J P *

<p>お問い合わせ番号 (item number) EN 313 866 049 JP</p> <p>Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p> <p>135-0064</p> <p>TEL +82-70-8094-1892</p> <p>FAX</p> <p>切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください</p>								
<p>Country KOREA</p> <p>TEL 010-7334-8861</p> <p>FAX 010-7334-8861</p> <p>お届け先 Postal Code 10219</p> <p>日本円換算合計 (円) Total Value</p> <p>462</p>								
<p>内容品詳細 Health food</p> <p>HSコード HS tariff number</p> <p>原産国 Country of origin</p> <p>個数 Number of items</p> <p>正味重量 Net weight</p> <p>価格 Value</p> <p>損害要償額 Compensation amount</p> <p>郵便料金 (円) Postage</p> <p>諸料金 (円) Other charges</p> <p>総重量 (円) Gross weight</p> <p>合計金額 (円) Total amount</p> <p>返送品 Returned goods</p> <p>書類 Documents</p> <p>その他 Others</p> <p>贈物 Gift</p> <p>販売品 Sale of goods</p>								
<p>No commercial value for customs purpose only.</p>								
<p>受付局控 (Post office's copy)</p>								
<p>受付局控 10年保存</p>								
<p>QRコード</p>								
<p>内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。</p>								



* E N 3 1 3 8 6 6 0 4 9 J P *





送り状 (Dispatch Note)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST

物品用 (For goods)



* E N 3 1 5 1 9 5 6 1 5 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 315 195 615 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
	2024 04 15

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 Postage Paid
総重量 Total gross weight	g	合計金額 Postage Paid	円 (yen)

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)
Vibex Pharmaceutical Official Mall
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 13191

TEL +82-70-8094-1892

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード
HS tariff
number

内容品の原産国
Country of origin
of goods

内容品の個数
Number of items
contained

正味重量
Net weight

内容品の価格
Value

TEL 010-2326-2197

FAX 010-2326-2197

Health food

7

USD24.43

内容品種別
Contents type

贈物
Gift

販売品
Sale of goods

返送品
Returned goods

商品見本
Commercial sample

その他
Others

書類
Documents

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目
/ 個中
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

・航空危険物の
説明・確認
・輸出申告対象
(20万円超) か
確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2024 / 04 / 15

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN315195615JP			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
お届け先 (Addressee): Eunkyung Han Eunkyung Han Room 2104, Building 108, 11, Geumgwang-ro, Jungwon-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do (Geumgwang-dong, e-Pyeonhansesang Geumbit Grand Maison Complex 1) 13191, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
TEL 010-2326-2197 FAX 010-2326-2197					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			7	USD 3.49	USD 24.43
総合計 (Total)			7		USD 24.43

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 3 1 5 1 9 5 6 1 5 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 315 195 615 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 04 15			損害要償額			郵便料金	諸料金
	総重量 Total gross weight						合計金額	Postage Paid
<p>To (Addressee) Name & Address</p> <p>Eunkyung Han Eunkyung Han Room 2104, Building 108, 11, Geumgwang-ro, Jungwon-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do (Geumgwang-dong, e-Pyeonhansesang Geumbit Grand Maison Complex 1)</p>								
Postal Code 135-0064 JAPAN			Postal Code 13191 Country KOREA					
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-2326-2197 FAX 010-2326-2197
					7		USD24.43	内容品種別 Contents type
								<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
								<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
								日本円換算合計 (円) Total Value
								2443 Yen
<p>No commercial value for customs purpose only.</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.</p> <p><input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物</p> <p>この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces</p> <p>ご依頼主控えへの署名は不要です</p>								

× 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ×

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8094-1892	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	
日付印 Date Stamp	
 * E N 3 1 5 1 9 5 6 1 5 J P *	



お問い合わせ番号 (item number) : EN 315 195 615 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)																																																		
<p>Eunkyung Han Eunkyung Han Room 2104, Building 108, 11, Geumgwang-ro, Jungwon-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do (Geumgwang-dong, e-Pyeonhansesang Geumbit Grand Maison Complex 1)</p> <p>お届け先 Postal Code 13191 Country KOREA</p> <p>TEL 010-2326-2197 FAX 010-2326-2197</p> <p>日本円換算合計 (円) Total Value</p> <p>2443</p>																																																		
<table border="1"> <tr> <td>内容品詳細 Health food</td> <td>HSコード HS tariff number</td> <td>原産国 Country of origin</td> <td>個数 Number of items</td> <td>正味重量 Net weight</td> <td>損害要償額 Value</td> <td>郵便料金 (円) Postage</td> </tr> <tr> <td>Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主</td> <td></td> <td></td> <td>7</td> <td>USD24.43</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="7"> <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods </td> </tr> <tr> <td colspan="7"> <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents </td> </tr> <tr> <td colspan="7"> 日本円換算合計 (円) Date Stamp </td> </tr> <tr> <td colspan="7"> 受付日付印 2443 </td> </tr> <tr> <td colspan="7"> No commercial value for customs purpose only. </td> </tr> </table>		内容品詳細 Health food	HSコード HS tariff number	原産国 Country of origin	個数 Number of items	正味重量 Net weight	損害要償額 Value	郵便料金 (円) Postage	Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主			7	USD24.43			<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents							日本円換算合計 (円) Date Stamp							受付日付印 2443							No commercial value for customs purpose only.						
内容品詳細 Health food	HSコード HS tariff number	原産国 Country of origin	個数 Number of items	正味重量 Net weight	損害要償額 Value	郵便料金 (円) Postage																																												
Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主			7	USD24.43																																														
<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods																																																		
<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents																																																		
日本円換算合計 (円) Date Stamp																																																		
受付日付印 2443																																																		
No commercial value for customs purpose only.																																																		
 <p>* E N 3 1 5 1 9 5 6 1 5 J P *</p>																																																		
 <p>受付局控 10年保存</p>																																																		

内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。



送り状 (Dispatch Note)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST

物品用 (For goods)



* E N 3 1 5 2 8 8 2 6 9 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 315 288 269 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)	2024 04 15

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金	諸料金
総重量 Total gross weight	g		合計金額 Postage Paid	円 (yen)

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)
Vibex Pharmaceutical Official Mall
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 10894

TEL +82-70-8094-1892

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード HS tariff number

内容品の原産国 Country of origin of goods

内容品の個数 Number of items contained

正味重量 Net weight

内容品の価格 Value

Health food			7		USD27.79

No commercial value for customs purpose only.

TEL 010-2994-6812

FAX 010-2994-6812

内容品種別 Contents type

<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
<input checked="" type="checkbox"/> 売壳品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others
<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents

日本円換算合計 (円)

Total Value 2779 Yen

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目 / 個中
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

航空危険物の
説明・確認
・輸出申告対象
(20万円超) か
確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2024 / 04 / 15

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN315288269JP			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		送達手段 (Shipped Per): EMS			
お届け先 (Addressee): Min Byungjo Min Byungjo Room 601, Building 1001, 245, Gaon-ro, Paju-si, Gyeonggi-do (Wadong-dong, Garam Village Complex 10 Dongyang Enpart World Meridian) 10894, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
TEL 010-2994-6812 FAX 010-2994-6812					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			7	USD 3.97	USD 27.79
総合計 (Total)			7		USD 27.79

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

A standard 1D barcode is located at the top of the page, spanning most of the width. It is used for document tracking and identification.

(item number) EN 315 288 269 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 2024	Date mailed 月(Month) 04	日(Date) 15	損害要償額	郵便料金	諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight			合計金額 Postage Paid			
		To (Addressee) Name & Address Min Byungjo Min Byungjo Room 601, Building 1001, 245, Gaon-ro, Paju-si, Gyeonggi-do (Wadong-dong, Garam Village Complex 10 Dongyang Enpart World Meridian)						
Postal Code 135-0064		JAPAN			Postal Code 10894			
TEL +82-70-8094-1892	FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-2994-6812	
				7	USD27.79		FAX 010-2994-6812	
							内容品種別 Contents type	
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value	
							2779 Yen	
No commercial value for customs purpose only.								
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces				
ご依頼主控えへの署名は不要です								

----- ✕ 切り離し後、上部はご依頼主控
EMS受取書 (Sender's Copy) ②

この郵便物は
Number of this pieces
番目
個中
Total number of pieces

----- ✕ 切り離し後、上部はご依頼主控

正に愛領いたしました。

EMS受取書 (Sender's Copy)

正に受領いたしました。

135-0064 JAPAN

社員の方へ お預さまへお渡しくださり。
印付印を押印

A standard 1D barcode is positioned vertically on the right side of the page, consisting of a series of horizontal black lines of varying widths.

お問い合わせ番号(item number): EN 315 288 269 JP

A standard linear barcode is positioned vertically on the left side of the page. It consists of vertical black bars of varying widths on a white background.



内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開波される場合があることに同意します。



送り状 (Dispatch Note)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST

物品用 (For goods)



* E N 3 1 4 4 9 1 4 2 7 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 314 491 427 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
	2024 04 15

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 Postage Paid
総重量 Total gross weight	g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)
Vibex Pharmaceutical Official Mall
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 10894

TEL +82-70-8094-1892

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード HS tariff number

内容品の原産国 Country of origin of goods

内容品の個数 Number of items contained

正味重量 Net weight

内容品の価格 Value

Health food

7

USD27.72

TEL 010-2994-6812

FAX 010-2994-6812

内容品種別

Contents type

贈物

Gift

販売品

Sale of goods

収送品

Returned goods

商品見本

Commercial sample

その他

Others

書類

Documents

日本円換算合計 (円)

Total Value

2772 Yen

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目
/ 個中
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

航空危険物の
説明・確認
・輸出申告対象
(20万円超) か
確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2024 / 04 / 15

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN314491427JP			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
お届け先 (Addressee): Min Byungjo Min Byungjo Room 601, Building 1001, 245, Gaon-ro, Paju-si, Gyeonggi-do (Wadong-dong, Garam Village Complex 10 Dongyang Enpart World Meridien) 10894, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
TEL 010-2994-6812 FAX 010-2994-6812					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			7	USD 3.96	USD 27.72
総合計 (Total)			7		USD 27.72

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN 謹慎により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

A standard linear barcode is located at the top of the page, spanning most of the width. It is used for document tracking and identification.

L N 3 1 4 4 9 1 4 2 7 3 F

(item number) FN 314 491 427 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 2024	Date mailed 月(Month) 04	日(Date) 15	損害要償額	郵便料金	諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight			合計金額 Postage Paid			
		To (Addressee) Name & Address Min Byungjo Min Byungjo Room 601, Building 1001, 245, Gaon-ro, Paju-si, Gyeonggi-do (Wadong-dong, Garam Village Complex 10 Dongyang Enpart World Meridien)						
Postal Code 135-0064		JAPAN			Postal Code 10894			
TEL +82-70-8094-1892	FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-2994-6812	
				7	USD27.72		FAX 010-2994-6812	
							内容品種別 Contents type	
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value	
							2772 Yen	
No commercial value for customs purpose only.								
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces				
ご依頼主控えへの署名は不要です								

----- ✕ 切り離し後、上部はご依頼主控
EMS受取書 (Sender's Copy) ②

この郵便物は
Number of this pieces

番目 個中
Total number of pieces

× 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ×

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書(Sender's Copy) 正に受領いたしました。	日付印 Date Stamp
--------------------------------------	----------------

A standard linear barcode representing the item number EN 314 491 427 JP. The barcode is oriented vertically and is preceded by a star symbol (*).



送り状 (Dispatch Note)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST

物品用 (For goods)



* E N 3 1 3 7 4 3 0 6 7 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 313 743 067 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
	2024 04 15

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 Postage Paid
総重量 Total gross weight	g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)
Vibex Pharmaceutical Official Mall
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 61946

TEL +82-70-8094-1892

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード
HS tariff
number

内容品の原産国
Country of origin
of goods

内容品の個数
Number of items
contained

正味重量
Net weight

g

内容品の価格
Value

TEL 010-3494-9062

FAX 010-3494-9062

Health food

3

USD 13.65

内容品種別
Contents type

贈物
Gift

販売品
Sale of goods

返送品
Returned goods

商品見本
Commercial sample

その他
Others

書類
Documents

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目
/ 個中
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

・航空危険物の
説明・確認
・輸出申告対象
(20万円超) か
確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2024 / 04 / 15

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN313743067JP			
		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		備考 (Remarks):			
お届け先 (Addressee): Yeonhee Kim Yeonhee Kim Room 2302, Building 101, 92, Sicheong-ro, Seo-gu, Gwangju (Chipyeong-dong, UTOP Ubless Twin City) 61946, KOREA		<input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
TEL 010-3494-9062 FAX 010-3494-9062					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 4.55	USD 13.65
総合計 (Total)			3		USD 13.65

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 3 1 3 7 4 3 0 6 7 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 313 743 067 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 04 15			損害要償額			郵便料金	諸料金
	総重量 Total gross weight						合計金額	Postage Paid
<p>To (Addressee) Name & Address Yeonhee Kim Yeonhee Kim Room 2302, Building 101, 92, Sicheong-ro, Seo-gu, Gwangju (Chipyeong-dong, UTOP Ubless Twin City)</p>								
Postal Code 135-0064			JAPAN			Postal Code 61946		
TEL +82-70-8094-1892	FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-3494-9062 FAX 010-3494-9062
					3		USD13.65	内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
								<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
								日本円換算合計 (円) Total Value
								1365 Yen
<p>No commercial value for customs purpose only.</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.</p> <p><input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物</p> <p>この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces</p> <p>ご依頼主控えへの署名は不要です</p>								

* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8094-1892	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	
日付印 Date Stamp	
 * E N 3 1 3 7 4 3 0 6 7 J P *	

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8094-1892	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	
日付印 Date Stamp	
 * E N 3 1 3 7 4 3 0 6 7 J P *	
<p>お問い合わせ番号 (item number) EN 313 743 067 JP</p> <p>Yeonhee Kim Yeonhee Kim Room 2302, Building 101, 92, Sicheong-ro, Seo-gu, Gwangju (Chipyeong-dong, UTOP Ubless Twin City)</p> <p>お届け先 Postal Code 61946</p> <p>Country KOREA</p> <p>TEL 010-3494-9062 FAX 010-3494-9062</p> <p>内容品詳細 Health food</p> <p>HSコード HS tariff number</p> <p>原産国 Country of origin of goods</p> <p>個数 Number of items contained</p> <p>正味重量 Net weight</p> <p>郵便料金 (円) Postage</p> <p>損害要償額 (円) Compensation</p> <p>商品見本 Commercial sample</p> <p>販売品 Sale of goods</p> <p>返送品 Returned goods</p> <p>その他 Others</p> <p>書類 Documents</p> <p>総重量 (円) Gross weight</p> <p>合計金額 (円) Total amount</p> <p>日本円換算額合計 (円) Total Value</p> <p>受付日付印 Date Stamp</p> <p>番目 / 個中 Total number of pieces</p> <p>No commercial value for customs purpose only.</p>	
 * E N 3 1 3 7 4 3 0 6 7 J P *	